

## The list of Jūyō-bunka-shiryō (important cultural reference) – Vol. 4

### 391

鎌倉時代初期

Early-Kamakura period

鉄舌長鑑

Tetsu shitanaga abumi

Iron *shitanaga*-type stirrups

### 392

室町時代

Muromachi period

本小札黒韋威胴丸

Honkozane kurokawa odoshi dō-maru

*Honkozane dō-maru* with black leather lacing

### 393

室町時代

Muromachi period

鉄錆地熏韋素懸威最上腹巻

Tetsusabiji husubegawa sugake odoshi mogami haramaki

Russet iron (*sabiji*) *mogami*-type *haramaki* with smoked leather in *sugake*-style lacing

### 394

桃山時代

Momoyama period

鉄錆地南蛮胴具足

Tetsusabiji nanban-dō gusoku

Russet iron (*sabiji*) *nanban-dō gusoku*

### 395

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆塗本小札紺糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane kon ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with dark-blue lacing

### 396

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗桶側二枚胴具足

Tetsu kuro urushi nuri okegawa nimai-dō gusoku

Black lacquered iron *okegawa*-type *nimai-dō gusoku*

Helmet 兜 : Nagamichi (長途)

**397**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆塗桶側二枚胴胸取具足

Kuro urushi nuri okegawa nimai-dō munatori gusoku

Black lacquered *okegawa*-type *nimai-dō gusoku*, chest laced

Helmet 兜 : Jōshū Jū Saotome letada (常州住早乙女家忠)

**398**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆塗本小札紺糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane kon ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with dark blue lacing**399**

江戸時代中期

Mid-Edo period

本小札紺糸威二枚胴具足

Honkozane kon ito odoshi nimai-dō gusoku

*Honkozane nimai-dō gusoku* with dark-blue lacing

Helmet 兜 : Kanbun □nen 5 gatsu kitsujitsu Jōshū Jū Saotome Iehisa (寛文□年五月吉日 常州住早乙女家久)

**400**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗紺糸素懸威五枚胴具足

Tetsu kuro urushi nuri kon ito sugake odoshi gomai-dō gusoku

Black lacquered iron *gomai-dō gusoku* with dark-blue *sugake*-style lacing**401**

江戸時代末期

Late Edo

本小札紅糸裾濃威腹巻具足

Honkozane kurenai ito susogo odoshi haramaki gusoku

*Honkozane haramaki gusoku* with red gradation lacing**402**

鉢は鎌倉末期、仕立は江戸末期

Late-Kamakura, reconstructed late-Edo period

鉄錆地二十二間四方白星兜

Tetsusabiji nijū-ni ken shihōjiro hoshi kabuto

Russet iron (*sabiji*) 22 plate *shihō-jiro hoshi kabuto***403**

室町時代初期

Early-Muromachi period

黒漆塗四十八間総覆輪筋兜鉢

Kuro urushi nuri yonjū-hachi ken sō-fukurin suji kabuto bachi

Black lacquered 48 plate *sō-fukurin suji kabuto* bowl

**404**

江戸時代後期

End of Edo period

朱采配

Shu saihai

Vermilion *saihai***405**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗本小札紅糸中縹糸威腹巻

Kuro urushi nuri honkozane kurenai ito naka hanada ito odoshi haramaki

Black lacquered *honkozane haramaki* with red lacing, waist laced with blue threads**406**

江戸時代中期

Mid-Edo period

丸龍金蒔絵(佛)仏二枚胴具足

Ganryū kin makie hotoke nimai-dō gusoku

*Hotoke*-type *nimai-dō gusoku* with a gold lacquered dragon in the round**407**

室町時代後期

End of Muromachi period

藍韋色々糸威腹巻

Aikawa iroiro ito odoshi haramaki

*Haramaki* with indigo leather and multi-color lacing**408**

室町時代後期

End of Muromachi period

紫糸素懸威腹巻・広袖付

Murasaki ito sugake odoshi haramaki ▪ *hirosode tsuki**Haramaki* and *hiro-sode*, purple threads in *sugake*-style lacing**409**

室町時代後期

End of Muromachi period

色々(糸)威胴丸・壺袖・喉輪付

Iroiro ito odoshi dō-maru ▪ *tsubo-sode* ▪ *nodowa tsuki**Dō-maru*, *tsubo-sode* and *nodowa*, with multi-color lacing**410**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗伊予札勝色糸威腹当

Kuro urushi nuri iyozone kachi iro ito odoshi hara-ate

Black lacquered *iyozone hara-ate* with dark-blue lacing

**411**

鎌倉時代後期

End of Kamakura period

鉄鑄地大円山二十四間巖星兜鉢

Tetsusabiji daienzan nijū-yon ken igaboshi kabuto bachi

Russet iron (*sabiji*) 24 plate hemispherical *igaboshi* (large rivet) *kabuto* bowl

**412**

桃山時代

Momoyama period

金箔押十六間突盔筋兜

Kinpakuoshi jū-roku ken toppai suji kabuto

Gold leaf 16 plate *toppai suji kabuto*

**413**

室町時代末期

Late-Muromachi period

1<sup>st</sup> edition 2004 (平成十六):

鉄黒漆塗総覆輪阿古陀形筋兜鉢 ←mistake

Tetsu kuro urushi nuri ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto bachi

Black lacquered *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto*

2<sup>nd</sup> edition 2020 (令和二):

鉄黒漆塗二十八間総覆輪阿古陀形筋兜鉢 ←corrected

Tetsu kuro urushi nuri nijū-hachi ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto bachi

Black lacquered 28 plate *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto* bowl

**414**

室町時代後期

End of Muromachi period

鉄黒漆塗四十八間総覆輪阿古陀形筋兜鉢

Tetsu kuro urushi nuri yonjū-hachi ken sō-fukurin akodanari suji kabuto bachi

Black lacquered 48 plate *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto* bowl

**415**

鎌倉時代後期

End of Kamakura period

鉄黒漆塗十八間四方白星兜鉢

Tetsu kuro urushi nuri jū-hachi ken shihōjiro hoshi kabuto bachi

Black lacquered 18 plate *shihō-jiro* iron *hoshi kabuto* bowl

**416**

室町時代末期

Late-Muromachi period

朱漆塗頭形兜

Shu urushi nuri zunari kabuto

Vermilion lacquered *zunari kabuto*

**417**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗三十八間総覆輪阿古陀形筋兜

Tetsu kuro urushi nuri sanjū-hachi ken sō-fukurin akodanari suji kabuto

Black lacquered 38 plate *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto***418**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗三十八間総覆輪筋兜鉢

Tetsu kuro urushi nuri sanjū-hachi ken sō-fukurin suji kabuto bachi

Black lacquered 38 plate *sō-fukurin* iron *suji kabuto* bowl

Signed 銘 : Haruta Yoshisada (春田吉貞)

**419**

室町時代末期

Late-Muromachi period

色々威広袖一双

Iroiro odoshi hirosode issō

A pair of *hiro-sode* with multi-color lacing**420**

室町時代中期

Mid-Muromachi period

黒漆塗鬼面高蒔絵海有軍陣鞍

Kuro urushi nuri kimen takamakie umiari gunjin gura

Black lacquered military-type saddle decorated with a demon face in *takamakie***421**

室町時代後期

End of Muromachi period

鉄錆地大立拳髷当

Tetsusabiji ōtateage suneate

Russet iron (*sabiji*) *ō-tateage suneate***422**

鎌倉時代

Kamakura period

鉄錆地鏡轡

Tetsusabiji kagami gutsuwa

Russet iron (*sabiji*) *kagami* (mirror)-type bit**423**

鎌倉時代 仕立後補

Kamakura period, reconstructed

鉄錆地十二間星兜

Tetsusabiji jū-ni ken hoshi kabuto

Russet iron (*sabiji*) 12 plate *hoshi kabuto*

**424**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆塗本小札紫糸威二枚胴具足

Kuro urushi nuri honkozane murasaki ito odoshi nimai-dō gusoku

Black lacquered *honkozane nimai-dō gusoku* with purple lacing**425**

江戸時代中期

Mid-Edo period

紫糸威二枚胴越中具足

Murasaki ito odoshi nimai-dō etchū gusoku

*Etchū*-type *nimai-dō gusoku* with purple lacing**426**

室町時代後期

End of Muromachi period

鉄黒漆塗十六間総覆輪阿古陀形筋兜

Tetsu kuro urushi nuri jū-roku ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto

Black lacquered 16 plate *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto***427**

江戸時代中期

Mid-Edo period

紫糸威二枚胴童具足

Murasaki ito odoshi nimai-dō warabe gusoku

*Warabe* (child) *nimai-dō gusoku* with purple lacing**428**

江戸時代中期

Mid-Edo period

縹糸威金茶糸胸取二枚胴童具足

Hanada ito odoshi kincha ito munatori nimai-dō warabe gusoku

*Warabe* (child) *nimai-dō gusoku* with blue threads, chest laced in golden light-brown threads**429**

江戸時代

Edo period

黒漆塗朱重籐弓・弦巻付

Kuro urushi nuri shu shigetō yumi ▪ tsurumaki tsuki

Black and vermilion lacquered *shigetō*-type (rattan) bow and spool**430**

江戸時代後期

End of Edo period

鉄錆地雲龍銀象嵌横矧二枚胴具足

Tetsusabiji unryū gin zōgan yokohagi nimai-dō gusoku

Russet iron (*sabiji*) *yokohagi*-type *nimai-dō gusoku* with a silver inlaid dragon among clouds

Helmet 兜 : Myōchin Nobuie ▪ Daiei 5 kinoto tori 12 gatsu kitsujitsu 明珍信家・大永五乙酉十二月吉日

- 431**  
江戸時代後期  
End of Edo period  
調度懸 (弓台)  
Chōdogake (yumidai)  
Bow stand
- 432**  
室町時代後期  
End of Muromachi period  
鉄黒漆塗三十二間総覆輪阿古陀形筋兜鉢  
Tetsu kuro urushi nuri sanjū-ni ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto bachi  
Black lacquered 32 plate *sō-fukurin* iron *akoda-nari suji kabuto* bowl
- 433**  
室町時代末期  
Late-Muromachi period  
鉄錆地十二間総覆輪筋兜  
Tetsusabiji jū-ni ken sō-fukurin suji kabuto  
Russet iron (*sabiji*) 12 plate *sō-fukurin suji kabuto*  
Signed 銘 : Sōshū Odawara Myōchin Kunitsugu (相州小田原明珍国次)
- 434**  
室町時代  
Muromachi period  
亀甲繫鬼花菱紋螺鈿布袋鞍  
Kikkō tsunagi onihanabishi mon raden hotei gura  
*Hotei*-type saddle with a mother-of-pearl decoration of an *onihanabishi* crest inside an interlocking *kikkō* pattern
- 435**  
室町時代初期  
Early-Muromachi period  
鉄鐙  
Tetsu abumi  
Iron stirrups
- 436**  
室町時代後期  
End of Muromachi period  
鉄栗色革包脇引  
Tetsu kuri iro gawa zutsumi wakibiki  
Iron *wakibiki* (underarm armor) covered with chestnut colored leather
- 437**  
江戸時代中期  
Mid-Edo period  
黒漆塗本小札紺糸威二枚胴具足  
Kuro urushi nuri honkozane kon ito odoshi nimai-dō gusoku  
Black lacquered *honkozane nimai-dō gusoku* with dark-blue lacing

**438**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄鑄地黄銅巴紋象嵌大鳩胸鎧

Tetsusabiji ō-dō tomoe mon zōgan ōhatomune abumi

Russet iron (*sabiji*) ō-hatomune-type stirrups with a brass inlaid *tomoe* crest**439**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗(切)付伊予札白糸素懸威二枚胴具足

Kuro urushi nuri kiritsuke iyozone shiro ito sugake odoshi nimai-dō gusoku

Black lacquered *kiritsuke iyozone nimai-dō gusoku* with white threads in *sugake*-style lacing

Helmet 兜 : Saotome Iechika (早乙女家親)

Kote 籠手: Kashū Jū Haruta Katsumitsu (加州住春田勝光)

**440**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆塗本小札白糸毛引威二枚胴具足

Kuro urushi nuri honkozane shiro ito kebiki odoshi nimai-dō gusoku

Black lacquered *honkozane nimai-dō gusoku* with white threads in *kebiki*-style lacing

With a vermilion painted inscription on the back of the Dō: 'Iwai Kishirō' (胴裏に '岩井喜四良' 朱描銘あり)

**441**

江戸時代前期

First part of the Edo period

馬具揃・黒漆塗獅子蒔絵海有水干鞍他一式

Bagu zoroie ▪ kuro urushi nuri shishi makie umiari suikan gura hoka isshiki

Complete set of harnesses and a black lacquered *umiari* civilian-type saddle with a lacquered *shishi* design**442**

江戸時代末期

Late-Edo period

黒漆塗空小札紺裾濃威胴丸具足

Kuro urushi nuri karakozane kon susogo odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *karakozane dō-maru gusoku* with dark-blue gradation lacing**443**

鎌倉時代末期

Late-Kamakura period

鉄二十八間星兜鉢

Tetsu nijū-hachi ken hoshi kabuto bachi

28 plate iron *hoshi kabuto* bowl



**444**

室町時代中期 加飾は江戸時代

Mid-Muromachi, reconstructed in Edo period

金梨地襷に花菱紋扇面散蒔絵海有水干鞍

Kinnashiji tasuki ni hanabishi mon senmen chirashi makie umiari suikan gura

*Umiari* civilian-type saddle with a lacquered design of *hanabishi* crests and scattered fans on a gold lozenge *nashiji* ground

**445**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄栗色皺革包鳩胸仏二枚胴具足

Tetsu kuri iro shibogawazutsumi hatomune hotoke nimai-dō gusoku

Iron *hatomune hotoke*-type *nimai-dō gusoku* covered with chestnut colored wrinkled leather

**446**

江戸時代後期

End of Edo period

鉄錆地不動明王打出二枚胴具足

Tetsusabiji Fudō-Myōō uchidashi nimai-dō gusoku

Russet iron (*sabiji*) *nimai-dō gusoku* with an embossed *Fudō-Myōō*

**447**

南北朝時代

Nanboku-chō period

黒漆塗四十二間星兜鉢

Kuro urushi nuri yonjū-ni ken hoshi kabuto bachi

Black lacquered 42 plate *hoshi kabuto* bowl

**448**

室町時代後期 加飾は江戸後期

End of Muromachi, reconstructed late-Edo period

金梨地牡丹獅子高蒔絵海有水干鞍・鐙

Kinnashiji botan shishi takamakie umiari suikan gura ▪ abumi

*Umiari* civilian-type saddle and stirrups decorated with a lacquered peonies and *shishi* design on a gold *nashiji* ground

**449**

江戸時代後期

End of Edo period

本小札萌黄糸素懸威腰取胴丸具足

Honkozane moegi ito sugake odoshi koshitori dō-maru gusoku

*Honkozane dō-maru gusoku* with green threads in *sugake*-style lacing, waist laced

**450**

室町時代末期

Late-Muromachi period

黒漆塗二十二間総覆輪筋兜

Kuro urushi nuri nijū-ni ken sō-fukurin suji kabuto

Black lacquered 22 plate *sō-fukurin suji kabuto*

**451**

江戸時代後期

End of Edo period

盛上本小札色々威鎧具足

Moriage honkozane iroiro ito odoshi yoroi gusoku

*Moriage honkozane yoroi gusoku with multi-color lacing***452**

室町時代

Muromachi period

盛上本小札藍韋威胴丸・大袖・喉輪付

Moriage honkozane aikawa odoshi dō-maru ▪ ō-sode ▪ nodowa tsuki

*Moriage honkozane dō-maru, ō-sode, and nodowa with indigo leather lacing***453**

江戸時代後期

End of Edo period

切付小札萌黄糸威二枚胴具足

Kiritsuke kozane moegi ito odoshi nimai-dō gusoku

*Kiritsuke kozane nimai-dō gusoku with green lacing***454**

鞍は江戸初期 構成中期

The saddle: Early-Edo, reconstructed Mid-Edo period

馬具皆具

Bagu kaigu

Complete set of harnesses

**455**

記載なし

(No period Stated)

鉄錆地迦楼羅総面

Tetsusabiji karura sōmen

Russet iron (*sabiji*) *karura*-type *sōmen* (full face mask)

(Fukutake 福武)

**456**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗六十二間小星兜

Tetsu kuro urushi nuri rokujū-ni ken koboshi kabuto

Black lacquered 62 plate iron *koboshi* (small rivet) *kabuto*

Signed 銘 : Jōshū Jūnin Norikuni saku (上州住人憲國作)

**457**

江戸時代中期

Mid-Edo period

金梨地西条三つ葵紋箱箆・白革包楓散蒔絵弦巻付

Kinnashiji saijyō mitsuaoi mon hakoebira ▪ shirokawazutsumi kaede chirashi makie tsurumaki tsuki

Box-shaped quiver decorated with *Saijyō* triple *aoi* crests on a gold *nashiji* ground, with a spool covered in white leather decorated with scattered maples leaves**458**

江戸時代中期

Mid-Edo period

金陀美塗鳳凰龍蒔絵軍配団扇

Kindami nuri hōō ryū makie gunbai uchiwa

Rigid war fan decorated with lacquered phoenix and dragon on a *kindami* ground**459**

江戸時代中期

Mid-Edo period

金本小札紅糸威二枚胴具足

Kin honkozane kurenai ito odoshi nimai-dō gusoku

Gold leaf *honkozane nimai-dō gusoku* with red lacing**460**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗碁石頭紅糸菱綴二枚胴胸腰取具足

Tetsu kuro urushi nuri goishigashira kurenai ito hishitoji nimai-dō mune koshitori gusoku

Black lacquered iron *goishigashira hishitoji*-type *nimai-dō gusoku* with red lacing, chest and waist laced**461**

江戸時代初期

Early-Edo period

鉄白檀塗仏二枚胴胸取具足

Tetsu byakudan nuri hotoke nimai-dō munatori gusoku

*Byakudan*-lacquered iron *hotoke*-type *nimai-dō gusoku*, chest laced**462**

江戸時代前期

First part of the Edo period

鉄鑄地不動明王打出五枚胴胸取具足

Tetsusabiji Fudō-Myōō uchidashi gomai-dō munatori gusoku

Russet iron (*sabiji*) *gomai-dō gusoku* with an embossed *Fudō-Myōō*, chest laced

Helmet 兜 : Saotome Iehisa (早乙女家久)

**463**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗本小札色々威胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane iroiro odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with multi-color lacing

**464**

江戸時代前期

First part of the Edo period

鉄黒漆塗 五枚胴具足

Tetsu kuro urushi nuri hotoke gomai-dō gusoku

Black lacquered iron *hotoke*-type *gomai-dō gusoku***465**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗 盛上本小札色々威腹巻

Kuro urushi nuri moriage honkozane iroiro odoshi haramaki

Black lacquered *moriage honkozane haramaki* with multi-color lacing**466**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

鉄黒漆塗 桐鳳凰蒔絵童 二枚胴 袖付

Tetsu kuro urushi nuri kiri hōō makie warabe hotoke nimai-dō sode tsuki

Black lacquered iron *warabe* (child) *hotoke*-type *nimai-dō armor* with a lacquered design of paulownia and phoenix, with *sode***467**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗 盛上本小札色々威腹巻

Kuro urushi nuri moriage honkozane iroiro odoshi haramaki

Black lacquered *moriage honkozane haramaki* with multi-color lacing**468**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗 盛上本小札色々威胴丸

Kuro urushi nuri moriage honkozane iroiro odoshi dō-maru

Black lacquered *moriage honkozane dō-maru* with multi-color lacing**469**

室町時代前期

First part of the Muromachi period

黒漆塗 大鳩胸木鐙

Kuro urushi nuri ōhatomune ki abumi

Black lacquered wooden *ō-hatomune*-type stirrups**470**

室町時代前期 加飾は桃山

First part of the Muromachi, reconstructed in the Momoyama period

朱漆塗 三羽烏蒔絵 大鳩胸木鐙

Shu urushi nuri sanbagarasu makie ōhatomune ki abumi

Vermilion lacquered wooden *ō-hatomune* stirrups with a lacquered design of three crows

**471**

江戸時代末期

Late-Edo period

金小札紅糸威二枚胴具足

Kinkozane kurenai ito odoshi nimai-dō gusoku

Gold leaf *kozane nimai-dō gusoku* with red lacing

Helmet 兜 : Saotome Ienari (早乙女家成)

**472**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗三十二間総覆輪筋兜鉢

Tetsu kuro urushi nuri sanjū-ni ken sō-fukurin suji kabuto bachi

Black lacquered 32 plate *sō-fukurin* iron *suji kabuto* bowl**473**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗二十二枚張十八間総覆輪筋兜鉢

Tetsu kuro urushi nuri nijū-ni mai bari jū-hachi ken sō-fukurin suji kabuto bachi

Black lacquered 22 plate (using 18 plates) *sō-fukurin* iron *suji kabuto* bowl**474**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗盛上本小札白韋威腹巻

Kuro urushi nuri moriage honkozane shirokawa odoshi haramaki

Black lacquered *moriage honkozane haramaki* with white leather lacing**475**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄錆地筋、篠垂、波に龍一枚打出兜

Tetsusabiji suji, shinodare, nami-ni-ryu ichimai uchidashi kabuto

Single plate russet iron (*sabiji*) kabuto with *shinodare* and embossed dragon and waves**476**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

鉄黒漆塗四十八間総覆輪筋兜

Tetsu kuro urushi nuri yonjū-hachi ken sō-fukurin suji kabuto

Black lacquered 48 plate *sō-fukurin* iron *suji kabuto***477**

江戸時代初期

Early-Edo period

鉄栗色塗横矧鉾綴五枚胴胸腰取具足

Tetsu kuri-iro nuri yokohagi byōtoji gomai-dō munekoshitori gusoku

Chestnut-color lacquered riveted iron *yokohagi gomai-dō gusoku*, chest and waist laced

Helmet 兜 : Jōshū Jū Narikuni (上州住成国)

**478**

江戸時代前期

First part of the Edo period

鉄切付盛上札黒漆塗紺糸威五枚胴具足

Tetsu kiritsuke moriage zane kuro urushi nuri kon ito odoshi gomai-dō gusoku

Black lacquered iron *kiritsuke moriagezane gomai-dō gusoku* with dark-blue lacing

Helmet 兜 : Nanto Jū Fujiwara Iehisa (南都住藤原家久)

**479**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗盛上本小札白糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri moriage honkozane shiro ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *moriage honkozane dō-maru gusoku* with white lacing**480**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗紺糸素懸威最上胴具足

Tetsu kuro urushi nuri kon ito sugake odoshi mogami-dō gusoku

Black lacquered iron *mogami-dō gusoku* with dark-blue threads in *sugake*-style lacing

Helmet 兜 : Jōshū Jū Saotome Iehisa (常州住早乙女家久)

**481**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗横矧紺糸素懸威五枚胴具足

Tetsu kuro urushi nuri yokohagi kon ito sugake odoshi gomai-dō gusoku

Black lacquered iron *yokohagi gomai-dō gusoku* with dark-blue threads in *sugake*-style lacing

Hōate 頼当 : Myōchin Munechika (明珍宗周)

**482**

江戸時代中期

Mid-Edo period

皺革包五枚胴具足

Shibogawa zutsumi gomai-dō gusoku

*Gomai-dō gusoku* covered with wrinkled leather

Helmet 兜 : Unkai Mitsuhihisa/Mitsunao (雲海光尚)

Kote 籠手 : Unkai Mitsutomo (雲海光友)

**483**

室町時代後期

End of Muromachi period

鉄黒漆塗二十八間総覆輪筋兜

Tetsu kuro urushi nuri nijū-hachi ken sō-fukurin suji kabuto

Black lacquered 28 plate *sō-fukurin* iron *suji kabuto*

**484**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗二十八間総覆輪阿古陀形筋兜

Tetsu kuro urushi nuri nijū-hachi ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto

Black lacquered 28 plate sō-fukurin akoda-nari iron suji kabuto

**485**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗二十八間総覆輪阿古陀形筋兜

Tetsu kuro urushi nuri nijū-hachi ken sō-fukurin akoda nari suji kabuto

Black lacquered 28 plate sō-fukurin akoda-nari iron suji kabuto

**486**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄錆地十六間阿古陀形筋兜

Tetsusabiji jū-roku ken akoda nari suji kabuto

Russet iron (*sabiji*) 16 plate akoda-nari suji kabuto

Helmet 兜 : Haruta Munetsugu (春田宗次)

**487**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄黒漆塗大立拳臈当 射向臆病板付

Tetsu kuro urushi nuri ōtateage suneate, imuke okubyōita tsuki

Black lacquered iron ō-tateage suneate, one with it's back-plate

**488**

室町時代初期 袖は南北朝

Early-Muromachi, Sode Nanboku-chō period

小札頭伊予札色々威腹巻

Kozanegashira iyozane iroiro odoshi haramaki

Kozanegashira iyozane haramaki with multi-color lacing

**489**

室町時代後期

End of Muromachi period

三鈷剣形前立

Sankoken gata maedate

Sankoken-style (Vajra) maedate

**490**

江戸時代中期

Mid-Edo period

異形猪皮逆頰籠 (天王寺籠)

Igyō inoshishi gawa sakatsura ebira (Tennōji ebira)

Quiver covered with wild boar hair (Tennōji quiver)

**491**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

黒漆塗張懸熨斗形兜

Kuro urushi nuri harikake noshi nari kabuto

Black lacquered *harikake noshinari* kabuto

**492**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗盛上本小札縹糸威腹巻具足

Kuro urushi nuri moriage honkozane hanada ito odoshi haramaki gusoku

Black lacquered *moriage honkozane haramaki gusoku* with blue lacing

**493**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

黒漆塗盛上本小札縹糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri moriage honkozane hanada ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *moriage honkozane dō-maru gusoku* with blue lacing

Helmet 兜 : Saotome Iehisa (早乙女家久)

**494**

南北朝時代 江戸初期に改装

Nanboku-chō, reconstructed early-Edo period

鉄錆色漆塗三十四間四方白星兜

Tetsu sabi iro urushi nuri sanjū-yon ken shihōjiro hoshi kabuto

Russet lacquered 34 plate *shihō-jiro iron hoshi kabuto*

**495**

江戸時代初期

Early-Edo period

鉄錆地雑賀兜波頭形脇立付

Tetsu sabiji saika kabuto hatōgashira nari wakidate tsuki

Russet iron (*sabiji saika kabuto*) with wave-shaped *wakidate*

**496**

江戸時代前期

First part of the Edo period

鉄錆地横矧五枚胴具足

Tetsu sabiji yokohagi gomai-dō gusoku

Russet iron (*sabiji yokohagi gomai-dō gusoku*)

Dō 胴 : Ichiguchi Izumo Munemitsu kaō (市口出雲宗光花押)

Helmet 兜 : Munemitsu (宗光)



**497**

室町時代前期

First part of the Muromachi period

黒漆塗海有軍陣鞍

Kuro urushi nuri umiari gunjin gura

Black lacquered *umiari* military-type saddle**498**

室町時代末期 仕立は江戸前期

Late-Muromachi, reconstructed first part of the Edo period

黒漆塗五十二間総覆輪阿古陀形筋兜

Kuro urushi nuri gojū-ni ken sō-fukurin akodanari suji kabuto

Black lacquered 52 plate *sō-fukurin akoda-nari suji kabuto***499**

江戸時代初期

Early-Edo period

黒漆地徳山三つ星紋桜花散蒔絵海有水干童鞍・鐙

Kuro urushi ji tokuyamamitsuboshi mon ōka chirashi makie umiari suikan warabe gura ▪ abumi

Black lacquered *warabe* (child) *umiari* civilian-type saddle and stirrups with a lacquered *tokuyamamitsuboshi* crest and a scattered cherry blossom design**500**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

鉄黒皺革包仏三枚胴具足 銀箔押鯰尾形兜付

Tetsu kuro shibogawa zutsumi hotoke sanmai-dō gusoku ginpakuoshi namazuo nari kabuto tsuki

Iron *hotoke*-type *sanmai-dō gusoku* covered with black lacquered wrinkled leather, with a silver-leaf catfish tail-shaped helmet**501**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗本小札萌黄糸威肩白胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane moegi ito odoshi katajiro dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with green lacing, top laced with white threads**502**

室町時代末期

Late-Muromachi period

黒漆塗鱧齒小札白紅糸威腹巻

Kuro urushi nuri esonohakozane shiro kurenai ito odoshi haramaki

Black lacquered *esonohakozane (narakozane) haramaki* with white and red lacing

**503**

江戸時代初期

Early-Edo period

茶梨地桐鳳凰高蒔絵海有水干鞍・鐙

Cha-nashiji kiri hōo takamakie umiari suikan gura ▪ abumi

*Umiari* civilian-type saddle and stirrups with a lacquered paulownia and phoenix design on a brown *nashiji* ground

Hori mei kaō - Genna 2 nen 3 gatsu hi (彫銘花押・元和二年三月日)

**504**

江戸時代初期

Early-Edo period

黒漆塗九曜紋蒔絵海有水干鞍・鐙

Kuro urushi nuri kuyō mon makie umiari suikan gura ▪ abumi

Black lacquered *umiari* civilian-type saddle and stirrups with a lacquered *kuyō* crest

Hori mei Masaya kaō - Keian 3 nen 4 gatsu 5 nichi (彫銘政也花押・慶安三年四月五日)

**505**

室町時代前期 加飾は江戸前期

First part of the Muromachi, reconstructed Early-Edo period

金梨地松三葉葵紋蒔絵海有水干鞍

Kinnashiji matsu mitsubaoi mon makie umiari suikan gura

*Umiari* civilian-type saddle with a lacquered *matsu* and *mitsuba-aoi* crest on a gold *nashiji* ground**506**

室町時代中期 加飾は江戸時代

Mid-Muromachi, reconstructed Edo period

金梨地隅立四つ目結紋置海有水干鞍

Kinnashiji sumitateyotsumeyui mon oki umiari suikan gura

*Umiari* civilian-type saddle with *sumitateyotsumeyui* crest on a gold *nashiji* ground**507**

江戸時代前期

First part of the Edo period

1<sup>st</sup> edition 2004 (平成十六):

伊予札紫糸綴胸腰取胴丸具足 ←mistake

Iyozane murasaki ito tsuzuri munakoshitori dō-maru gusoku

*Iyozane dō-maru gusoku* with purple lacing, chest and waist laced

Helmet &amp; Mask 兜・面頬: Neo Masanobu saku (根尾正信作)

2<sup>nd</sup> edition 2020 (令和二):

伊予札紫糸綴胸腰取丸胴具足 ←corrected

Iyozane murasaki ito tojii munekoshitori maru-dō gusoku

*Iyozane maru-dō gusoku* with purple lacing, chest and waist laced

Helmet &amp; Mask 兜・面頬: Neo Masanobu saku (根尾正信作)

**508**

江戸時代後期

End of Edo period

黒漆塗本小札萌黄糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane moegi ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with green lacing

**509**

江戸時代中期

Mid-Edo period

鉄黒漆塗 仏二枚胴紫糸胸腰取具足

Tetsu kuro urushi nuri hotoke nimai-dō murasaki ito munekoshitori gusoku

Black lacquered iron *hotoke*-type *nimai-dō gusoku*, chest and waist laced with purple threads

Helmet 兜 : Saotome letada (早乙女家忠)

**510**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒漆叩(き)塗紺糸素懸威五枚胴具足

Kuro urushi tataki nuri kon ito sugake odoshi gomai-dō gusoku

Black *tataki-nuri* lacquered *gomai-dō gusoku* with dark-blue threads in *sugake*-style lacing**511**

室町時代後期

End of Muromachi period

黒漆塗本小札色々威腹巻・大袖付

Kuro urushi nuri honkozane iroiro odoshi haramaki ▪ ō-sode tsuki

Black lacquered *honkozane haramaki* and *ō-sode* with multi-color lacing**512**

江戸時代中期

Mid-Edo period

碁石頭伊予札紅糸寄毛引威五枚胴具足

Goishigashira iyozane kurenai ito yosekebiki odoshi gomai-dō gusoku

*Goishigashira iyozane gomai-dō gusoku* with red threads in *yosekebiki*-style lacing**513**

室町時代末期

Late-Muromachi period

鉄張獅子牡丹(文)打出水干鞍

Tetsubari shishi botan uchidashi suikan gura

Civilian-type saddle decorated with embossed iron (figures of) a lion and peonies

**514**

安土桃山時代

Azuchi-Momoyama period

朱漆塗切付小札萌黄糸日輪紋柄威二枚胴具足

Shu urushi nuri kiritsukekozane moegi ito nichirin mongara odoshi nimai-dō gusoku

Vermilion lacquered *kiritsukezane nimai-dō gusoku* with a sun-pattern laced on a green thread background**515**

室町時代 仕立は江戸中期

Muromachi, reconstructed Mid-Edo period

金小札紺糸威胴丸具足

Kinkozane kon ito odoshi dō-maru gusoku

Gold leaf *kozane dō-maru gusoku* with dark-blue lacingWith *origami* for every part 各部に折紙付

**516**

江戸時代中期

Mid-Edo period

金小札緋糸威二枚胴具足

Kinkozane hi ito odoshi nimai-dō gusoku

Gold leaf *kozane nimai-dō gusoku* with scarlet thread lacing

Helmet 兜 : Iehisa (家久)

**517**

室町時代初期 漆は江戸後期

Early-Muromachi, Lacquered end of Edo period

黒漆塗海有大坪鞍・鐙

Kuro urushi nuri umiari ōtsubo gura ▪ abumi

Black lacquered *umiari* saddle and stirrups from the *Ō-Tsubo* school**518**

室町時代中期

Mid-Muromachi period

鉄錆地半頬

Tetsusabiji hanbō

Russet iron (*sabiji*) *hanbō* mask**519**

江戸時代後期

End of the Edo period

黒漆塗本小札縹糸威胴丸具足

Kuro urushi nuri honkozane hanada ito odoshi dō-maru gusoku

Black lacquered *honkozane dō-maru gusoku* with blue lacing**520**

江戸時代中期

Mid-Edo period

黒皺革包胸腰取両(合引)引合胴具足

Kuro shibogawa zutsumi munekoshitori ryōhikiawase-dō gusoku

*Ryōhikiawase-dō gusoku* covered with black lacquered wrinkled leather, chest and waist laced**521**

江戸時代中期

Mid-Edo period

切付小札紅糸威二枚胴具足 背負櫃付

Kiritsuke kozane kurenai ito odoshi nimai-dō gusoku seibitsu tsuki

*Kiritsuke kozane nimai-dō gusoku* with red lacing and carrying box

Helmet 兜 : Jōshū Jū Narishige (上州住成重)

**522**

室町時代中期

Mid-Muromachi period

黒漆塗木葉唐草茄子平文総覆輪海有軍陣鞍・四緒手付

Kuro urushi nuri konoha karakusa nasu hyōmon so-fukurin umiari gunjin gura ▪ shiode tsuki

Black lacquered *umiari* military-type saddle edged with alloy and decorated with leaves, *karakusa* and aubergine, with four cord attachments**523**

鎌倉時代初期

Early-Kamakura period

黒漆塗群蝶螺鈿海有鞍

Kuro urushi nuri gunchō raden umiari gura

Black lacquered *umiari*-type saddle with a mother-of-pearl butterfly pattern**524**

江戸時代後期

End of the Edo period

本小札紫韋威裾白胴丸具足

Honkozane murasaki gawa odoshi suso shiro dō-maru gusoku

*Honkozane dō-maru gusoku* with purple leather lacing, hem laced with white threads

Kabuto shu-mei : Myōchin Ki no Munetsugu kore-o tsukuru (兜朱銘 明珍紀宗次造之)

**525**

平安時代後期

End of the Heian period

鉄錆地杏葉轡

Tetsusabiji gyōyō gutsuwa

Russet iron (*sabiji*) *gyōyō*-type bit

This English translation is courtesy of the NKBKHK (Nihon Katchū Bugu Kenkyū Hozon Kai) and the JAS (Japanese Armor Society). It includes the updates and corrigenda as provided in the 2020 (令和二) edition of the 'Jūyō bunka shiryō' books.

NKBKHK: [www.japanese-armor.or.jp](http://www.japanese-armor.or.jp)

JAS: [www.japanesearmorsociety.com](http://www.japanesearmorsociety.com)